

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Робияи Шерали Каюмзода на тему «Репрезентации микрополя эмоции в разноструктурных языках (на материале таджикского и английского языков)» на соискание ученой степени доктора философии (PhD), доктор по специальности 6D021300 – Языкознание (6D021310 - Типологическая и контрастивная лингвистика)

В современной лингвистической науке одним из ключевых направлений является исследование роли человеческого фактора в языке. Речь идет о том, как язык отражает личность говорящего, его мысли, эмоциональный опыт и ценностные ориентации.

В языке проявляется человеческое начало на всех его уровнях. На уровне слов это видно по тому, что в значении слов есть эмоции и оценки, которые показывают, как человек воспринимает мир вокруг себя. Слова, которые передают суждения и чувства, отражают отношение говорящего к разным явлениям. На уровне грамматики человекообразность проявляется в категориях, которые показывают, кто говорит, когда и каким образом - это помогает выражать позицию говорящего относительно информации.

А в общении человек проявляется через выбор слов, учитывая цели, социальные нормы и конкретную ситуацию.

В рамках данного исследования микрополе эмоций рассматривается в качестве элемента лексико-семантического поля, включающего языковые единицы, выражающие конкретные эмоциональные состояния и переживания, такие как радость, гнев, страх и прочие. В качестве новизны исследования предложена типология эмоциональной лексики, основанная на её частотных, семантических и прагматических характеристиках в таджикском и английском языках, установлены универсальные и национально-специфические черты в выражении эмоций, отражающие различия в ментальных и когнитивных установках таджикской и англоязычной лингвокультур, разработан аналитический подход к изучению микрополей эмоций, который может быть использован в рамках сопоставительной лингвистики, межкультурной коммуникации и теории перевода.

Цель данной диссертационной работы достигнута, задачи выполнены, автором проделана огромная работа, собранный материал соответствует теме и это свидетельствует о хорошем знании автора.

Полученные результаты вносят вклад в развитие теории лексико-семантического поля, теории концептов и когнитивной семантики, поскольку

позволяют рассматривать эмоциональную лексику как структурированную систему, отражающую особенности ментального и культурного опыта языкового сообщества. Материалы исследования могут быть использованы при дальнейшем изучении лингвокультурологических аспектов языка, в сравнительно-типологических описаниях, а также при разработке теоретических моделей анализа эмоциональной семантики.

Диссертационная работа способствует углублению теоретического понимания лингвистических механизмов выражения эмоций и может служить методологической основой для последующих исследований в области когнитивной, прагматической и сопоставительной лингвистики.

Кроме того, автор стремится определить общие черты и различия в способах вербализации эмоциональных переживаний в рассматриваемых языках, опираясь на материал художественной литературы. В качестве объекта изучения выступают языковые инструменты, с помощью которых в таджикском и английском языках кодируются эмоциональные переживания. К таким инструментам причисляются лексические, фразеологические и контекстуальные единицы, служащие для передачи чувств, эмоций и оценочных суждений индивида по отношению к реальности.

Диссертационная работа состоит из введения, трёх глав, заключения, рекомендаций по практическому использованию результатов исследования, списка использованной литературы, списка публикаций автора. Каждая глава содержит богатый материал и достоверные выводы. Приводятся примеры из художественных текстов, автор рассматривает проблему перевода эмоциональной лексики, трудности перевода с одного языка на другой.

Достоверность результатов диссертационного исследования обеспечиваются научно обоснованной методологической базой, адекватным выбором методов исследования, соответствующих цели и задачам работы, а также логической взаимосвязью всех этапов исследования. Полученные выводы опираются на анализ достаточного и репрезентативного языкового материала, извлечённого из авторитетных художественных источников, что обеспечивает объективность и воспроизводимость результатов.

Робияи Шерали при написании диссертации использовала научную и художественную литературу отечественных и зарубежных ученых и писателей.

Таким образом, автореферат диссертации Робияи Шерали Каюмзода на тему «Репрезентации микрополя эмоции в разноструктурных языках (на материале таджикского и английского языков)» на соискание ученой степени доктора философии (PhD), доктор по специальности 6D021300 – Языкознание (6D021310 – Типологическая и контрастивная лингвистика)

представляет собой завершённое, самостоятельное исследование и вполне соответствует всем требованиям, предъявляемым ВАК РТ а её автор заслуживает присуждения ей искомой учёной степени доктора филологических наук по специальности 6D021300 – Языкознание (6D021310 – Типологическая и контрастивная лингвистика).

Доктор филологических наук,
заведующая кафедрой лингвистики
Филиала Московского государственного
университета имени М.В. Ломоносова в
городе Душанбе



Сабирова Сановбар Ганиевна

тел: (99237) - 2219902

моб: 93 582 32 02

info@msu.tj, ssanovbar@mail.ru

г. Душанбе, 734002

улица Бохтар, 35/1

подпись Сабировой С.Г. заверяю
Начальник отдела кадровой политики
и специальных работ Филиала
Московского государственного
университета имени М.В. Ломоносова
в городе Душанбе



Пирназар Сорбон Махмадназар

« 5 » 09 2026 года